

## 700302-2026 - Wettbewerb

Polen – Berufsausbildung – Organizacja i przeprowadzenie kursów zawodowych dla uczniów /uczennic w ramach projektu pn. „Wadowickie Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego III” realizowanego w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego Nr 2 w Wadowicach oraz w Zespole Szkół Centrum Kształcenia Ustawicznego w Radoczy

OJ S 196/2026 09/10/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Powiat Wadowicki - Starostwo Powiatowe w Wadowicach

E-Mail: [zamowienia.publiczne@powiatwadowicki.pl](mailto:zamowienia.publiczne@powiatwadowicki.pl)

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Organizacja i przeprowadzenie kursów zawodowych dla uczniów/uczennic w ramach projektu pn. „Wadowickie Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego III” realizowanego w Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego Nr 2 w Wadowicach oraz w Zespole Szkół Centrum Kształcenia Ustawicznego w Radoczy

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest usługa zorganizowania i przeprowadzenia kursów zawodowych (kursów kwalifikacyjnych zakończonych egzaminem zewnętrznym przed instytucją certyfikującą) dla łącznie 20 uczniów/uczennic Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego Nr 2 w Wadowicach, wraz z zapewnieniem uczestnikom badań lekarskich, materiałów szkoleniowych, środków ochrony indywidualnej, ubezpieczenia NNW, wyżywienia w dni zajęć, egzaminu zewnętrznego oraz dokumentów potwierdzających uzyskane kwalifikacje. Zamówienie zostało podzielone na 2 części: a) Część 1 – kurs spawania TIG 141 – kurs kwalifikacyjny z wyżywieniem – dla 10 uczniów/uczennic. Kurs obejmuje 103 godziny zajęć (23 godziny zajęć teoretycznych i 80 godzin zajęć praktycznych) i kończy się egzaminem zewnętrznym przed komisją instytucji certyfikującej oraz wydaniem książeczki spawacza i świadectwa egzaminu kwalifikacyjnego. Miejsce realizacji kursu: Wadowice (z możliwością realizacji zajęć poza Wadowicami na zasadach określonych w OPZ). b) Część 2 – kurs operatora koparko-ładowarki (III klasa uprawnień) – kurs kwalifikacyjny z wyżywieniem – dla 10 uczniów/uczennic. Kurs obejmuje 134 godziny zajęć (52 godziny zajęć teoretycznych i 82 godziny zajęć praktycznych) zgodnie z programem Sieci Badawczej Łukasiewicz – Instytutu Mechanizacji Budownictwa i Górnictwa Skalnego i kończy się egzaminem państwowym przed komisją egzaminacyjną powołaną przez ten Instytut. Miejsce realizacji kursu: Wadowice (z możliwością realizacji zajęć poza Wadowicami na zasadach określonych w OPZ). Opis Przedmiotu Zamówienia (OPZ) – załącznik nr 1 do SWZ. Warunki realizacji zamówienia określają projektowane postanowienia umowy – załącznik nr 7 do SWZ. Pełny i nieograniczony dostęp do dokumentacji (z uwagi na ograniczenia niniejszego formularza) znajduje się pod bezpośrednim adresem na platformie e-Zamówienia <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-8b56d414-0fd9-42ee-93f8-422733452ec2>  
Kennung des Verfahrens: a1945b87-203f-44bd-b1c2-7ce5fc0656fb

Interne Kennung: NIZ.272.PN.7.2026  
Verfahrensart: Offenes Verfahren  
Das Verfahren wird beschleunigt: nein

#### **2.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen  
Haupteinstufung (cpv): 80530000 Berufsausbildung  
Zusätzliche Einstufung (cpv): 55520000 Verpflegungsdienste

#### **2.1.2. Erfüllungsort**

Postanschrift: ul. Stefana Batorego 2  
Stadt: Wadowice  
Postleitzahl: 34-100  
Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)  
Land: Polen

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

#### **2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**  
Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 2  
**Auftragsbedingungen:**  
Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 2

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## **5. Los**

---

### **5.1. Los: LOT-0001**

Titel: CZĘŚĆ 1 – Organizacja i przeprowadzenie kursu spawania metodą TIG 141 – kurs kwalifikacyjny zakończony egzaminem zewnętrznym, z wyżywieniem  
Beschreibung: Przedmiotem części 1 jest zorganizowanie i przeprowadzenie kursu spawania metodą TIG 141 stal niestopowa „czarna” (FM1) dla 10 uczniów/uczenic, zakońzonego egzaminem zewnętrznym przed komisją instytucji certyfikującej (np. Instytut Spawalnictwa w Gliwicach, TÜV Rheinland Polska, TÜV Nord Polska lub inna równoważna jednostka certyfikująca, tj. wydająca uprawnienia spawacza rozpoznawalne dla zawodu spawacza w metodzie TIG 141) oraz wydaniem książeczki spawacza, świadectwa egzaminu kwalifikacyjnego spawacza i zaświadczenia/certyfikatu ukończenia kursu.  
Interne Kennung: NIZ.272.PN.7.2026 - część 1

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen  
Haupteinstufung (cpv): 80530000 Berufsausbildung  
Zusätzliche Einstufung (cpv): 55520000 Verpflegungsdienste

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Stadt: Wadowice  
Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)  
Land: Polen

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 08/12/2026

Enddatum der Laufzeit: 19/02/2027

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

#### Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Sozialfonds Plus (ESF+) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Nr FEMP.06.11-IP.01-0118/24-00

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społeczny Plus realizowane w ramach programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027, Priorytet 6 Fundusze europejskie dla rynku pracy, edukacji i włączenia społecznego, Działanie 6.11 Wsparcie kształcenia zawodowego, typ projektu A. Podniesienie jakości kształcenia zawodowego współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Wykonawca składając ofertę zobowiązany jest złożyć: 1.1.

Formularz oferty – załącznik nr 2 do SWZ. 1.2. Oświadczenie Wykonawcy / Wykonawcy wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia dotyczące przesłanek wykluczenia z art.

5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy sankcyjnej – załącznik nr 4 do SWZ. 1.3.

Pełnomocnictwo upoważniające do złożenia oferty, o ile ofertę składa pełnomocnik, oraz

pełnomocnictwo dla pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu Wykonawców

wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – jeżeli dotyczy. 1.4. Uzasadnienie

zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa – jeżeli dotyczy. 2. Przedmiotowe środki dowodowe

2.1. Zamawiający nie żąda złożenia przedmiotowych środków dowodowych. 3. Jednolity

Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) – oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1

ustawy Pzp 3.1. JEDZ stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia na dzień

składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki

dowodowe. Sporządza się go zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w

rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym

standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z

06.01.2016, str. 16). Edytowalny wzór JEDZ stanowi załącznik nr 3 do SWZ. Instrukcja

wypełniania JEDZ dostępna jest na stronie [https://www.gov.pl/web/uzp/jednolity-europejski-](https://www.gov.pl/web/uzp/jednolity-europejski-dokument-zamowienia)

[dokument-zamowienia](https://www.gov.pl/web/uzp/jednolity-europejski-dokument-zamowienia). 3.2. Zgodnie z art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Zamawiający wezwie do

złożenia JEDZ wyłącznie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, wraz z

wezwaniami do złożenia podmiotowych środków dowodowych (pkt 4). JEDZ musi być aktualny

na dzień składania ofert. Wykonawca, który złożył ofertę na obie części, składa jeden JEDZ.

3.3. Wykonawca wypełnia JEDZ w zakresie: Część II – Informacje dotyczące Wykonawcy

(sekcje A, B, C, D), Część III – Podstawy wykluczenia (sekcje A, B, C, D), Część VI –

Oświadczenia końcowe. Części IV – Kryteria kwalifikacji Wykonawca nie wypełnia, ponieważ

Zamawiający nie określił warunków udziału w postępowaniu. W Części III sekcji D (podstawy

wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym) Wykonawca składa oświadczenie w zakresie:

art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g ustawy Pzp oraz pkt 2 w tym zakresie (przestępstwa przeciwko

wiarygodności dokumentów i przeciwko obrotowi gospodarczemu, nieobjęte art. 57 ust. 1

dyrektywy 2014/24/UE), art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp (prawomocne orzeczenie zakazu

ubiegania się o zamówienia publiczne tytułem środka karnego lub zapobiegawczego), art. 7

ust. 1 ustawy sankcyjnej oraz art. 5k rozporządzenia 833/2014. Pozostałe podstawy wykluczenia z art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 (lit. a–f i h), pkt 3, pkt 5 i 6 ustawy Pzp Wykonawca oświadcza w Części III sekcjach A, B i C JEDZ, zgodnie z instrukcją wypełniania JEDZ Urzędu Zamówień Publicznych. 3.4. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia. 3.5. JEDZ składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej, tj. opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym (art. 63 ust. 1 ustawy Pzp), w formacie .pdf, .doc, .docx lub .xml.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Cena za całość zamówienia

Beschreibung: Cena oferty brutto (C) – waga 100 % (maksymalnie 100 pkt). Punkty zostaną obliczone według wzoru:  $C = (C_{\min} / C_{\text{bad}}) \times 100 \text{ pkt}$ , gdzie  $C_{\min}$  – najniższa cena brutto spośród ofert niepodlegających odrzuceniu złożonych na daną część,  $C_{\text{bad}}$  – cena brutto oferty badanej w danej części. Wynik zostanie zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-8b56d414-0fd9-42ee-93f8-422733452ec2>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-8b56d414-0fd9-42ee-93f8-422733452ec2>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 13/11/2026 09:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: ja

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### 5.1.15. Techniken

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Informacje o terminach odwołania: Środki ochrony prawnej jakie przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, określone zostały w Dziale IX ustawy Pzp (art. 506590 ustawy Pzp). POSTĘPOWANIE ODWOŁAWCZE: Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnoszą się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. Pisma w formie pisemnej wnoszą się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnoszą się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w tym na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 1. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp; 2. Odwołanie wnoszą się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnoszą się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1 niniejszego ustępu; 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnoszą się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnoszą się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnoszą się nie później niż w

terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Szczegółowe informacje dotyczące postępowania odwoławczego, zgodnie z postanowieniami art. 506– 578 ustawy Pzp. POSTĘPOWANIE SKARGOWE: 1. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 2. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy Działu IX (Środki ochrony prawnej) Rozdziału 3 (Postępowanie skargowe) ustawy Pzp, nie stanowią inaczej. 3. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem zamówień publicznych”. 1) Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych jest równoznaczne z jej wniesieniem. 2) Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania 3) Skargę może wnieść również Prezes Urzędu, w terminie 30 dni od dnia wydania orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp. Prezes Urzędu może także przystąpić do toczącego się postępowania. Do czynności podejmowanych przez Prezesa Urzędu stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o prokuratorze. 4. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonego orzeczenia, ze wskazaniem, czy jest ono zaskarżone w całości, czy w części, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także wniosek o uchylenie orzeczenia lub o zmianę orzeczenia w całości lub w części, z zaznaczeniem zakresu żądanej zmiany.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Powiat Wadowicki - Starostwo Powiatowe w Wadowicach

#### **5.1. Los: LOT-0002**

Titel: CZĘŚĆ 2 – Organizacja i przeprowadzenie kursu operatora koparko-ładowarki (III klasa uprawnień) – kurs kwalifikacyjny zakończony egzaminem zewnętrznym, z wyżywieniem  
Beschreibung: Przedmiotem części 2 jest organizacja i przeprowadzenie kursu operatora koparko-ładowarki w zakresie III klasy uprawnień dla 10 uczniów/uczennic, zgodnie z aktualnym programem opracowanym przez Sieć Badawczą Łukasiewicz – Instytut Mechanizacji Budownictwa i Górnictwa Skalnego w Warszawie (dalej „Łukasiewicz – IMBiGS”), zakończonego egzaminem państwowym przed komisją egzaminacyjną powołaną przez Łukasiewicz – IMBiGS.

Interne Kennung: NIZ.272.PN.7.2026 - część 2

##### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 80530000 Berufsausbildung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 55520000 Verpflegungsdienste

##### **5.1.2. Erfüllungsort**

Stadt: Wadowice

Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 08/12/2026

Enddatum der Laufzeit: 19/02/2027

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

#### Angaben zu Mitteln der Europäischen Union:

EU-Mittel — Programm: Europäischer Sozialfonds Plus (ESF+) (2021/2027)

Kennung der EU-Mittel: Nr FEMP.06.11-IP.01-0118/24-00

Weitere Einzelheiten zu den EU-Mitteln: Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społeczny Plus realizowane w ramach programu Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027, Priorytet 6 Fundusze europejskie dla rynku pracy, edukacji i włączenia społecznego, Działanie 6.11 Wsparcie kształcenia zawodowego, typ projektu A. Podniesienie jakości kształcenia zawodowego współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: Wykonawca składając ofertę zobowiązany jest złożyć: 1.1.

Formularz oferty – załącznik nr 2 do SWZ. 1.2. Oświadczenie Wykonawcy / Wykonawcy

wspólnie ubiegającego się o udzielenie zamówienia dotyczące przesłanek wykluczenia z art.

5k rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy sankcyjnej – załącznik nr 4 do SWZ. 1.3.

Pełnomocnictwo upoważniające do złożenia oferty, o ile ofertę składa pełnomocnik, oraz

pełnomocnictwo dla pełnomocnika do reprezentowania w postępowaniu Wykonawców

wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia – jeżeli dotyczy. 1.4. Uzasadnienie

zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa – jeżeli dotyczy. 2. Przedmiotowe środki dowodowe

2.1. Zamawiający nie żąda złożenia przedmiotowych środków dowodowych. 3. Jednolity

Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) – oświadczenie, o którym mowa w art. 125 ust. 1

ustawy Pzp 3.1. JEDZ stanowi dowód potwierdzający brak podstaw wykluczenia na dzień

składania ofert, tymczasowo zastępujący wymagane przez Zamawiającego podmiotowe środki

dowodowe. Sporządza się go zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w

rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym

standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (Dz. Urz. UE L 3 z

06.01.2016, str. 16). Edytowalny wzór JEDZ stanowi załącznik nr 3 do SWZ. Instrukcja

wypełniania JEDZ dostępna jest na stronie [https://www.gov.pl/web/uzzp/jednolity-europejski-](https://www.gov.pl/web/uzzp/jednolity-europejski-dokument-zamowienia)

[dokument-zamowienia](https://www.gov.pl/web/uzzp/jednolity-europejski-dokument-zamowienia). 3.2. Zgodnie z art. 139 ust. 2 ustawy Pzp Zamawiający wezwie do

złożenia JEDZ wyłącznie Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, wraz z

wezwaniami do złożenia podmiotowych środków dowodowych (pkt 4). JEDZ musi być aktualny

na dzień składania ofert. Wykonawca, który złożył ofertę na obie części, składa jeden JEDZ.

3.3. Wykonawca wypełnia JEDZ w zakresie: Część II – Informacje dotyczące Wykonawcy

(sekcje A, B, C, D), Część III – Podstawy wykluczenia (sekcje A, B, C, D), Część VI –

Oświadczenia końcowe. Części IV – Kryteria kwalifikacji Wykonawca nie wypełnia, ponieważ

Zamawiający nie określił warunków udziału w postępowaniu. W Części III sekcji D (podstawy

wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym) Wykonawca składa oświadczenie w zakresie:

art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g ustawy Pzp oraz pkt 2 w tym zakresie (przestępstwa przeciwko

wiarygodności dokumentów i przeciwko obrotowi gospodarczemu, nieobjęte art. 57 ust. 1

dyrektywy 2014/24/UE), art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp (prawomocne orzeczenie zakazu

ubiegania się o zamówienia publiczne tytułem środka karnego lub zapobiegawczego), art. 7 ust. 1 ustawy sankcyjnej oraz art. 5k rozporządzenia 833/2014. Pozostałe podstawy wykluczenia z art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 (lit. a–f i h), pkt 3, pkt 5 i 6 ustawy Pzp Wykonawca oświadcza w Części III sekcjach A, B i C JEDZ, zgodnie z instrukcją wypełniania JEDZ Urzędu Zamówień Publicznych. 3.4. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie JEDZ składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Oświadczenia te potwierdzają brak podstaw wykluczenia. 3.5. JEDZ składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej, tj. opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym (art. 63 ust. 1 ustawy Pzp), w formacie .pdf, .doc, .docx lub .xml.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Cena za całość zamówienia

Beschreibung: Cena oferty brutto (C) – waga 100 % (maksymalnie 100 pkt). Punkty zostaną obliczone według wzoru:  $C = (C_{\min} / C_{\text{bad}}) \times 100 \text{ pkt}$ , gdzie  $C_{\min}$  – najniższa cena brutto spośród ofert niepodlegających odrzuceniu złożonych na daną część,  $C_{\text{bad}}$  – cena brutto oferty badanej w danej części. Wynik zostanie zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-8b56d414-0fd9-42ee-93f8-422733452ec2>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-8b56d414-0fd9-42ee-93f8-422733452ec2>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 13/11/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 13/11/2026 09:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: ja

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Informacje o terminach odwołania: Środki ochrony prawnej jakie przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, określone zostały w Dziale IX ustawy Pzp (art. 506590 ustawy Pzp). POSTĘPOWANIE ODWOŁAWCZE: Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnoszą się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. Pisma w formie pisemnej wnoszą się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem pośtańca, a pisma w postaci elektronicznej wnoszą się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w tym na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy. 1. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp; 2. Odwołanie wnoszą się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 4. Odwołanie wnoszą się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1 niniejszego ustępu; 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnoszą się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnoszą się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy

zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Szczegółowe informacje dotyczące postępowania odwoławczego, zgodnie z postanowieniami art. 506– 578 ustawy Pzp. POSTĘPOWANIE SKARGOWE: 1. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 2. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy Działu IX (Środki ochrony prawnej) Rozdziału 3 (Postępowanie skargowe) ustawy Pzp, nie stanowią inaczej. 3. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej „sądem zamówień publicznych”. 1) Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych jest równoznaczne z jej wniesieniem. 2) Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania 3) Skargę może wnieść również Prezes Urzędu, w terminie 30 dni od dnia wydania orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp. Prezes Urzędu może także przystąpić do toczącego się postępowania. Do czynności podejmowanych przez Prezesa Urzędu stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o prokuratorze. 4. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonego orzeczenia, ze wskazaniem, czy jest ono zaskarżone w całości, czy w części, przytoczenie zarzutów, zwięzłe ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także wniosek o uchylenie orzeczenia lub o zmianę orzeczenia w całości lub w części, z zaznaczeniem zakresu żądanej zmiany.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Powiat Wadowicki - Starostwo Powiatowe w Wadowicach

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Powiat Wadowicki - Starostwo Powiatowe w Wadowicach

Registrierungsnummer: 551 21 29 478

Postanschrift: ul. Stefana Batorego 2

Stadt: Wadowice

Postleitzahl: 34-100

Land, Gliederung (NUTS): Oświęcimski (PL21A)

Land: Polen

Kontaktperson: [www.powiatwadowicki.pl](http://www.powiatwadowicki.pl)

E-Mail: [zamowienia.publiczne@powiatwadowicki.pl](mailto:zamowienia.publiczne@powiatwadowicki.pl)

Telefon: 48 33 8734277

Internetadresse: [www.powiatwadowicki.pl](http://www.powiatwadowicki.pl)

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/>

Profil des Erwerbers: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

#### 8.1. **ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 010828091

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktperson: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 22 458 78 01

Fax: +48 22 458 78 00

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

##### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

#### 8.1. **ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

##### **Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 53eb490d-4e61-47ca-bf96-a898fc4182b4 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 08/10/2026 11:39:13 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 700302-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 196/2026

Datum der Veröffentlichung: 09/10/2026